

**Ordonnance**  
**sur la protection des hauts-marais et des marais**  
**de transition d'importance nationale**  
**(Ordonnance sur les hauts-marais)**

du 21 janvier 1991 (Etat le 1<sup>er</sup> juillet 2015)

---

*Le Conseil fédéral suisse,*

vu l'art. 18a, al. 1 et 3, de la loi fédérale du 1<sup>er</sup> juillet 1966 sur la protection de la nature et du paysage (LPN)<sup>1</sup>,

*arrête:*

**Art. 1** Inventaire fédéral

L'Inventaire fédéral des hauts-marais et des marais de transition d'importance nationale (Inventaire des hauts-marais) comprend les objets énumérés dans l'annexe 1. Ces objets satisfont en même temps à l'exigence de la beauté particulière au sens de l'art. 24<sup>sexies</sup>, al. 5, de la constitution<sup>2</sup>.

**Art. 2** Description des objets

<sup>1</sup> La description des objets est publiée séparément. En tant qu'annexe 2, cette publication fait partie intégrante de la présente ordonnance.

<sup>2</sup> La publication peut être consultée en tout temps à l'Office fédéral de l'environnement<sup>3</sup> (office fédéral) et auprès des cantons.<sup>4</sup> Ceux-ci désignent les services concernés.

**Art. 3** Délimitation des objets

<sup>1</sup> Les cantons, après avoir pris l'avis des propriétaires fonciers et des exploitants, fixent les limites précises des objets. Ils délimitent des zones-tampon suffisantes du point de vue écologique en tenant compte, notamment, de la zone de contact ainsi que des bas-marais attenants aux objets.

RO 1991 270

<sup>1</sup> RS 451

<sup>2</sup> [RS 1 3; RO 1988 352]

<sup>3</sup> La désignation de l'unité administrative a été adaptée en application de l'art. 16 al. 3 de l'O du 17 nov. 2004 sur les publications officielles (RS 170.512.1). Il a été tenu compte de cette mod. dans tout le texte.

<sup>4</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I 2 de l'O du 15 janv. 2003 concernant la modification de la réglementation sur la consultation dans les ordonnances en matière de biotopes selon l'art. 18a LPN (RO 2003 249).

<sup>2</sup> Lorsque les limites précises n'ont pas encore été fixées, l'autorité cantonale compétente prend, sur demande, une décision de constatation de l'appartenance d'un bien-fonds à un objet. Le requérant doit pouvoir fonder sa demande sur l'existence d'un intérêt digne de protection.

#### **Art. 4** But visé par la protection

Les objets doivent être conservés intacts; dans les zones marécageuses détériorées, la régénération sera encouragée dans la mesure où elle est judicieuse. Font notamment partie de ce but la conservation et le développement de la flore et de la faune indigènes et des éléments écologiques indispensables à leur existence ainsi que la conservation des particularités géomorphologiques.

#### **Art. 5** Mesures de protection et d'entretien

<sup>1</sup> Les cantons, après avoir pris l'avis des propriétaires fonciers et des exploitants, prennent les mesures de protection et d'entretien adéquates pour conserver intacts les objets. Ils veillent en particulier à ce que:

- a. les plans et les prescriptions qui règlent le mode d'utilisation du sol au sens de la législation en matière d'aménagement du territoire soient conformes à la présente ordonnance;
- b.<sup>5</sup> soient interdites toute installation ou construction et toute modification de terrain, notamment par l'extraction de tourbe, le labour de sols marécageux et l'apport de substances ou de préparations au sens de l'ordonnance du 5 juin 2015 sur les produits chimiques<sup>6</sup>, ou encore de produits biocides au sens de l'ordonnance du 18 mai 2005 sur les produits biocides<sup>7</sup>; font exception, sous réserve de la let. c, les constructions, installations et modifications de terrain servant à assurer la protection conformément au but visé;
- c. les installations ou constructions servant à la poursuite de l'exploitation agricole et toute modification de terrain dans le même but ne soient autorisées que lorsqu'elles n'entrent pas en contradiction avec le but visé par la protection;
- d.<sup>8</sup> soit démantelée toute installation ou construction entreprise après le 1<sup>er</sup> juin 1983 et remis dans son état d'origine tout terrain modifié après cette date, aux frais du responsable, lorsque ces ouvrages ou modifications sont en contradiction avec le but visé par la protection et n'ont pas été autorisés par décision ayant force de chose jugée sur la base de zones d'affectation conformes à la loi fédérale du 22 juin 1979 sur l'aménagement du territoire<sup>9</sup>.

<sup>5</sup> Nouvelle teneur selon le ch. 1 de l'annexe 6 de l'O du 5 juin 2015 sur les produits chimiques, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> juil. 2015 (RO **2015** 1903).

<sup>6</sup> RS **813.11**

<sup>7</sup> RS **813.12**

<sup>8</sup> Nouvelle teneur selon le ch. II 3 de l'O du 18 déc. 1995, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> fèv. 1996 (RO **1996** 225).

<sup>9</sup> RS **700**

S'il n'est pas possible de rétablir l'état du 1<sup>er</sup> juin 1983, il y a lieu de prévoir un remplacement ou une compensation adéquats.

- e. le régime local des eaux soit maintenu et, si cela favorise la régénération du marais, amélioré;
- f. la gestion forestière soit adaptée au but visé par la protection;
- g. l'embroussaillage soit évité et la végétation marécageuse caractéristique conservée, si nécessaire par une exploitation appropriée;
- h. les fossés soient entretenus correctement et avec ménagement, pour autant qu'ils soient compatibles avec le but visé par la protection;
- i. les marais soient protégés contre les dégâts dus au piétinement;
- k. l'exploitation à des fins touristiques et récréatives soit subordonnée au but visé par la protection.

<sup>2</sup> Les dispositions de l'al. 1 sont aussi applicables aux zones-tampon dans la mesure où le but visé par la protection l'exige.

#### **Art. 6** Délais

<sup>1</sup> Les mesures prévues à l'art. 3, al. 1, et à l'art. 5 doivent être prises dans un délai de trois ans.

<sup>2</sup> Pour les cantons à faible et à moyenne capacité financière, pour lesquels la protection des hauts-marais représente une charge considérable, ce délai est de six ans au maximum lorsqu'il s'agit d'objets dont la conservation n'est pas menacée. Le Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication<sup>10</sup> désigne ces cantons.

#### **Art. 7** Protection transitoire

Les constructions, installations et modifications de terrain ainsi que les changements notables du mode d'utilisation du sol sont interdits dans les objets tant que les cantons n'ont pas pris de mesures de protection et d'entretien. Les cantons peuvent autoriser des dérogations si elles sont compatibles avec l'art. 5.

#### **Art. 8** Réparation des dommages

Les cantons veillent, chaque fois que l'occasion s'en présente, à la meilleure remise en état possible des objets déjà atteints.

#### **Art. 9** Devoirs de la Confédération

<sup>1</sup> Dans leur activité, les autorités, services, instituts et établissements fédéraux sont tenus de conserver intacts les objets.

<sup>10</sup> La désignation de l'unité administrative a été adaptée en application l'art. 16 al. 3 de l'O du 17 nov. 2004 sur les publications officielles (RS 170.512.1).

<sup>2</sup> Ils prennent les mesures prévues aux art. 5, 7 et 8 dans les domaines relevant de leur compétence en vertu de la législation fédérale spéciale y relative.

**Art. 10**            Compte rendu

Tant qu'ils n'ont pas pris les mesures nécessaires selon l'art. 3, al. 1, et l'art. 5, les cantons rendent compte à l'office fédéral à la fin de chaque année de l'état de la protection des hauts-marais sur leur territoire.

**Art. 11**            Prestations de la Confédération

<sup>1</sup> La Confédération conseille et soutient les cantons dans l'accomplissement des tâches prévues par la présente ordonnance.

<sup>2</sup> Les indemnités de la Confédération pour les mesures prévues aux art. 3, 5 et 8 de la présente ordonnance sont régies par les art. 18 et 19 de l'ordonnance du 16 janvier 1991 sur la protection de la nature et du paysage<sup>11,12</sup>

**Art. 12**            Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> février 1991.

<sup>11</sup> RS 451.1

<sup>12</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I 6 de l'O du 7 nov. 2007 sur la réforme de la péréquation financière et de la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> janv. 2008 (RO 2007 5823).

Annexe 1<sup>13</sup>  
(art. 1)

## Liste des hauts-marais et des marais de transition d'importance nationale

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
<b>Canton de Zurich</b>				
80	Räubrichseen	Kleinandelfingen	1991	
81	Gurisee	Dägerlen, Dinhard	1991	
97	Mettmenhasler See	Niederhasli	1991	
98	Chräenriet	Regensdorf	1991	
99	Chatzensee	Zürich	1991	
100	Wildert	Illnau-Effretikon	1991	
101	Weid	Fehraltorf	1991	
102	Torfriet	Pfäffikon	1991	
103	Robenhauseriet/Pfäffikersee	Pfäffikon, Seegräben, Wetzikon	1991	
104	Ambitzgi/Böhlerriet	Wetzikon	1991	
105	Oberhöfler Riet	Gossau Hinwil, Wetzikon	1991	
106	Hiwiler Riet	Hinwil, Wetzikon	1991	2003
109	Seeweidsee	Hombrechtikon	1991	
110	Egelsee	Bubikon	1991	
111	Schönbühl	Bubikon	1991	
112	Rütiwald	Rüti	1991	
114	Moor Rinderweiderhau/ Hinter Bisliken	Affoltern am Albis	1991	
115	Unterrifferswilermoos/ Chrutzlen/Oberrifferswiler- moos	Hausen am Albis, Rifferswil	1991	
116	Rorholz	Rifferswil	1991	
117	Hagenholz/Hagenmoos	Kappel am Albis, Rifferswil	1991	
118	Häglimoos	Kappel am Albis, Knonau <sup>15</sup>	1991	
119	Aegelsee	Knonau, Maschwanden	1991	
120	Vermoorungen um das Sagenhölzli	Schönenberg	1991	
121	Hinterbergried	Schönenberg	1991	
122	Gubelmoos	Schönenberg	1991	
123	Spitzenmoos	Hirzel, Wädenswil	1991	
124	Chrutzelenmoos	Hirzel	1991	
125	Grindelmoos	Horgen	1991	

<sup>13</sup> Nouvelle teneur selon le ch. I al. 1 de l'O du 16 mai 2007, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> juil. 2007 (RO 2007 2565).

<sup>14</sup> Liste des communes et des localités 2002.

<sup>15</sup> L'objet est situé dans les communes de Kappel am Albis, Knonau ZH/Steinhausen ZG.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
132	Moos Schönenhof bei Wallisellen	Wallisellen	1991	
<b>Canton de Berne</b>				
1	La Sagne et les Tourbières de Bellelay	Saicourt	1991	
2	Etang de la Gruère	Tramelan <sup>16</sup>	1991	
3	La Tourbière de la Chaux-des-Breuleux	Mont Tramelan, Tramelan <sup>17</sup>	1991	
10	Tourbières de la Chaux d'Abel	Saint-Imier, Sonvilier	1991	
11	Les Pontins	Saint-Imier	1991	
41	La Tourbière/Ronde Sagne	Tramelan	1991	
42	Pâturage du Droit	Tramelan	1991	
55	Champ Meusel	Saint-Imier	1991	
70	Gänsenmoos	Wahlern	1991	
71	Lörmoos	Wohlen bei Bern	1991	
72	Büsselmoos	Kirchlindach	1991	
73	Heidmoos	Hindelbank	1991	
74	Meienmoos	Burgdorf, Lyssach	1991	
75	Sewelmoos (Hochmoor Seeliswald)	Reutigen	1991	
76	Chlepfimoos/Burgmoos	Niederönz, Oberönz <sup>18</sup>	1991	
180	Siehenmoos	Eggiwil	1991	
181	Flüegfääl/Steinmoos	Eggiwil	1991	
182	Pfaffenmoos	Eggiwil	1991	
183	Hängstmoor	Eriz	1991	
184	Rotmoos	Eriz	1991	
185	Vorderes Rotmösli	Eriz	1991	
186	Fischbachmoos/Obermoos	Oberlangenegg	1991	
187	Moos bei Wachselhorn/ Untermoos	Wachselhorn	1991	
188	Wachselhornmoos	Buchholterberg	1991	
193	Moore nördlich Grünenbergpass	Eriz, Habkern	1991	
194	Moore südwestlich Grünenbergpass	Beatenberg, Habkern	1991	
195	Trogenmoos	Habkern	1991	
196	Moore im Schöpfewald	Habkern	1991	
197	Luegiboden	Habkern	1991	

<sup>16</sup> L'objet est situé dans les communes de Tramelan BE/Le Bémont, Montfaucon, Saignelégier JU.

<sup>17</sup> L'objet est situé dans les communes de Mont Tramelan, Tramelan, BE/La Chaux-des-Breuleux, Saignelégier JU.

<sup>18</sup> L'objet est situé dans les communes de Niederönz, Oberönz BE/Aeschi SO.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
198	Moore östlich Aellgäuli	Habkern	1991	
199	Möser östlich Widegg	Habkern	1991	
200	Moore im Steiniwald	Habkern	1991	
302	Turen/Chaltenbrunnen/ Stäckewäldli	Meiringen, Schattenhalb	1991	2003
328	Witiwald/Dälenwald	Beatenberg	2003	
330	Lischboden	Rüschegg	1991	
331	Schalenberg	Rüschegg	1991	
332	Schwändlibachgraben	Rüeggisberg	1991	
333	Sortel	Guggisberg, Rüschegg	1991	
334	Grossfischbächen	Rüschegg	1991	
335	Ladengrat	Guggisberg	1991	
336	Hinters Läger	Habkern	1991	
337	Moorwald Hinters Läger	Habkern	1991	
338	Moor nördlich Oberes Hörnli	Sigriswil	1991	
339	Moor nordöstlich Oberes Hörnli	Horrenbach-Buchen, Sigriswil	1991	
340	Moor südwestlich Steinige Schöriz	Horrenbach-Buchen	1991	
341	Moor westlich Steinige Schöriz	Horrenbach-Buchen	1991	
342	Gmeine Schöriz	Horrenbach-Buchen	1991	
343	Stouffe	Horrenbach-Buchen	1991	
348	Moore westlich Bütler- schwandgraben	Schangnau	2003	
350	Grüöbiwald	Hasliberg	2003	
354	Harzisboden	Habkern	2003	
355	Moore bei Unter Hungerschwand	Eriz	2003	
501	Moor südlich Möser	Habkern	1991	
502	Moor nordöstlich Färri- ch am Bol	Habkern	1991	
503	Moore südöstlich Färri- ch am Bol	Habkern	1991	
504	Moor zwischen Flösch und Hälibach	Beatenberg	1991	
505	Moor oberhalb Burgfeldflüe	Beatenberg	1991	
506	Moore östlich Gemmenalp	Beatenberg	1991	
507	Moor im Unter- holz/Waldegg	Beatenberg	1991	
508	Moor bei Lombachalp	Habkern	1991	
509	Moor zwischen Lombachalp und Teufengraben	Habkern	1991	
510	Esleren/Gummenalp	Hofstetten bei Brienz	1991	

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
511	Höhenschwandmoor	Hasliberg	1991	2003
512	Moore hinder der Egg	Hasliberg	1991	
513	Seelein bei der Mägisalp/ Seemad	Hasliberg	1991	
514	In Miseren	Gadmen	1991	
515	Feldmoos/Moore auf dem Feldmooshubel	Gadmen	1991	
516	Moor oberhalb Cholischwand	Gadmen	1991	
517	Breitmoos	Grindelwald	1991	
518	Moore und Seen bei Burstblätz	Grindelwald	1991	
519	Moor beim Fysteren Graben	Grindelwald	1991	
520	Moor bei Aelbi Flue	Grindelwald	1991	
521	Moor nordöstlich Hohchräjen	Grindelwald	1991	
522	Feldmoos	Grindelwald	1991	
523	Moor nordöstlich Mettlen	Grindelwald	1991	
524	Selenen	Rüschegg	1991	
525	Rotmoos	Rüti bei Riggisberg	1991	
526	Moor östlich Wissenbach/ Gurnigel	Rüschegg	1991	
527	Moor westlich Wissenbach/ Gurnigel	Rüschegg	1991	
528	Ägelsee-Moor auf dem Diemtigbergli	Diemtigen	1991	
529	Moor nördlich Toffelsweid	Boltigen	1991	
534	Zettenalp	Sigriswil	1991	
535	Moor östlich Unteres Hörnli	Horrenbach-Buchen, Sigriswil	1991	
541	Schluchhole	Eriz	1991	
542	Horneggwald	Horrenbach-Buchen	1991	
543	Moore zwischen Mirrenegg und Aellgäuli	Oberried am Brienersee	1991	2003
557	Chuchifang	Boltigen	1991	
558	Sparemoos/Tots Mädli	Zweisimmen	1991	
559	Moore südwestlich Tolmoos	Boltigen, Zweisimmen	1991	
560	Saanenmöser/Dälweid	Saanen	1991	
561	Lauenensee	Lauenen	1991	
562	Moore auf Betelberg	Lenk	1991	
563	Moore südöstlich Haslerberg	Lenk	1991	
564	Dälmoos Achseten	Frutigen	1991	
565	Filfälle	Kandersteg	1991	
566	Chänelegg	Lauterbrunnen	1991	
567	Träjen	Innertkirchen	1991	

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
571	Moor oberhalb Geilsbüel (Hahnenmoospass)	Adelboden	1991	
572	Bruchsee auf dem Jaunpass	Boltigen	1991	
606	Understeinberg	Lauterbrunnen	1991	
607	Station Wengernalp	Lauterbrunnen	1991	
608	Dürrentännli	Rüschegg	1991	
609	Rüwli spass	St. Stephan	1991	
<b>Canton de Lucerne</b>				
77	Hochmoor bei Etzelwil	Schlierbach	1991	
78	Ballmoos Lieli	Lieli	1991	
257	Zwischen Glaubenberg und Rossalp	Entlebuch <sup>19</sup>	1991	
259	Gürmschwald	Entlebuch	1991	
294	Ober Lauenberg	Entlebuch	1991	
295	Riedboden	Entlebuch <sup>20</sup>	1991	
296	Balmoos	Hasle	1991	
297	Rosswängenwald	Entlebuch	1991	
298	Unter Wasserfällen	Hasle	1991	
299	Zwischen Schwand und Gürmschbach	Entlebuch	1991	
301	Hagleren	Flühli	1991	
312	Stächelegg/Ghack	Flühli	1991	
313	Salwidili	Flühli	1991	
314	Zopf/Salwiden	Flühli	1991	
315	Laubersmadghack	Flühli	1991	
316	Türniwald	Flühli	1991	
317	Gross Gfäl	Flühli	1991	
318	Husegg-Hurnischwand	Flühli	1991	
319	Husegg-Ochsenweid	Flühli	1991	
320	Rossweid	Flühli	1991	
322	Mittlerschwarzenegg	Flühli	1991	
362	Zopf	Flühli	2003	
400	Juchmoos	Hasle	1991	
401	Müllerenmösli	Hasle	1991	
402	Stächtenmösli	Hasle	1991	
403	Zwischen Guggenen und Unter Änggenlauenen	Flühli	1991	
404	Rüchiwald	Flühli	1991	
405	Zwischen Fürsteinwald und Blattli	Flühli	1991	
406	Tuetenseeli	Menznau	1991	

<sup>19</sup> L'objet est situé dans les communes de Entlebuch LU/Sarnen OW.

<sup>20</sup> L'objet est situé dans les communes de Entlebuch LU/Alpnach OW.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
407	Fuchserenmoos/ Geugelhusenmoos	Entlebuch	1991	
408	Mettlimoos	Entlebuch	1991	
409	Östlich Brandchnubel	Flühli, Schüpfheim	1991	
410	Tällenmoos	Escholzmatt	1991	
411	Wagliseichnubel	Flühli	1991	
412	Forrenmoos/Meienstoss- moos im Eigental	Schwarzenberg	1991	
414	Ehemaliger Pilatussee	Schwarzenberg	1991	
415	Follenwald im Krienser Hohwald	Horw, Kriens	1991	
416	Gibelegg	Kriens	1991	
417	Furenmoos bei der Krienseregg	Kriens	1991	
432	Zwischen Wagliseichnubel und Ghack	Flühli	1991	
435	Fuchseren	Entlebuch	1991	
436	Moos nordwestlich Gibelegg	Kriens	1991	
437	Ausfluss des Rotsees	Ebikon	1991	
443	Vorderes Steinetti	Flühli	1991	
448	Husegg	Flühli	1991	
449	Bärsel	Flühli	1991	
450	Südlich Ober Saffertberg	Flühli	1991	
451	Wagliseiboden	Flühli	1991	
452	Cheiserschwand	Flühli	1991	
453	Zwischen Schlund und Änzihütten	Flühli	1991	
455	Forenmoos im Sigiger Wald	Ruswil	1991	
457	Rischli	Flühli	1991	
464	Buholzer Schwändi	Horw	2003	
470	Ober Gründli	Entlebuch	2003	
471	Äbnistetten	Hasle	1991	
473	Guntlishütten	Flühli	1991	
495	Bründlen	Schwarzenberg	1991	
938	Südlich Grön	Flühli	1991	
939	Tällenmoos im Hilferental	Flühli	1991	

### Canton d'Uri

249	Urnerboden	Spiringen	1991	
250	Berg beim Göscheneralpsee	Göschenen	1991	
251	Rüti am Arnisee	Gurtellen	1991	
438	Fulensee	Erstfeld	1991	
700	Unter Wängi	Bürglen	2003	

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
<b>Canton de Schwyz</b>				
303	Altmatt-Biberbrugg	Einsiedeln, Rothenthurm <sup>21</sup>	1991	
304	Schwantenau	Einsiedeln	1991	
305	Breitried	Einsiedeln, Unteriberg	1991	
306	Hessenmoos	Einsiedeln	1991	
307	Roblosen	Einsiedeln	1991	
308	Hobacher	Oberiberg	1991	
309	Furenwald	Oberiberg	1991	
310	Chli Underbäch	Oberiberg, Schwyz	1991	
311	Gross Underbäch	Oberiberg	1991	
323	Witi	Feusisberg	1991	
324	Schönboden	Einsiedeln, Freienbach	1991	
325	Tierfäden	Unteriberg	1991	
326	Tubenmoos	Oberiberg	1991	
386	Fuederegg	Oberiberg	2003	
430	Hinter den Weiden	Rothenthurm	2003	
444	Westlich Etzel	Einsiedeln, Feusisberg	1991	
445	Platten	Unteriberg	1991	
446	Inner und Usser Schnabel	Schwyz	1991	
454	Teufböni	Morschach	1991	
<b>Canton d'Obwald</b>				
203	Aelggäu	Alpnach	2003	
254	Rischi	Sarnen	1991	
256	Talhubel/Siterenmoos	Sarnen	1991	2003
257	Zwischen Glaubenberg und Rossalp	Sarnen <sup>22</sup>	1991	
258	Marchmettlen	Sarnen	1991	
260	Trogenwald	Sarnen	1991	
261	Gross Trogen	Sarnen	1991	2003
262	Chli Trogen	Giswil, Sarnen	1991	
263	Seeliwald	Sarnen	1991	
264	Münchenboden/Grund/ Ochsenalp	Giswil, Sarnen	1991	2003
265	Ober Sewen	Sarnen	1991	
266	Unter Sewen	Sarnen	1991	
267	Schwand	Sarnen	1991	
268	Schwendi Kaltbad	Sarnen	1991	
269	Unteres Schlierental	Sarnen	1991	
270	Hünergütsch	Sarnen	1991	
271	Riedboden bei Zischlig	Sarnen	1991	

<sup>21</sup> L'objet est situé dans les communes de Einsiedeln, Rothenthurm SZ/Oberägeri ZG.

<sup>22</sup> L'objet est situé dans les communes de Sarnen OW/Entlebuch LU.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
272	Fangboden	Sarnen	1991	
273	Obere Schluecht/Untere Schluecht	Sarnen	1991	
274	Teilenboden	Sarnen	1991	
275	Wengli	Sarnen	1991	
276	Häsiseggboden	Sarnen	1991	
277	Meiengraben	Alpnach	1991	
278	Zwischen Horweli und der Grossen Schliere	Alpnach	1991	
279	Zwischen Horweli und Rossweid	Alpnach	1991	
280	Rischigenmatt-Rotibach	Alpnach	1991	
281	Längenfeldmoos	Alpnach	1991	
282	Moor nördlich First	Alpnach	1991	
283	Riedmattschwand	Giswil	1991	
284	Dälenboden	Giswil	1991	
285	Dörmatt	Giswil	1991	
286	Ried unter dem Rämsiboden	Giswil	1991	
287	Totmoos	Giswil	1991	
288	Merliwald	Giswil	1991	
289	Gerzensee im Kernwald	Kerns	1991	
290	Gerschni	Engelberg	1991	
291	Feldmoos (Gerschni)	Engelberg	1991	
292	Oberer Rorwald	Giswil	1991	
293	Nollen	Giswil	1991	
295	Riedboden	Alpnach <sup>23</sup>	1991	
360	Unter dem Heidberistöckli	Giswil	2003	
361	Nördlich Haldimattstock	Giswil	2003	
461	Hüenergütsch	Sarnen	2003	
462	Witi	Sarnen	2003	
465	Bärmettlen	Sarnen	2003	
466	Lengenschwand	Sarnen	2003	
467	Nassboden	Sarnen	2003	
474	Loomettlen	Giswil	2003	
931	Obermattboden	Sarnen	1991	
932	Gross Lucht	Sarnen	1991	
933	Gerestock	Sarnen	1991	
935	Riedzöpf	Alpnach	1991	
936	Rormettlen	Giswil	1991	
937	Rorwald	Giswil	1991	
<b>Canton de Nidwald</b>				
107	Grossriet/Gnappiriet	Stans	1991	

<sup>23</sup> L'objet est situé dans les communes de Alpnach OW/Entlebuch LU.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
413	Arven unter Fräkmünt	Hergiswil	1991	
433	Scheidegg im Choltal	Emmetten	1991	
434	Seeliboden im Choltal	Emmetten	1991	
491	Dürrenboden	Dallenwil	1991	
<b>Canton de Glaris</b>				
245	Gross Moos im Schwendital	Oberurnen	1991	
246	Boggenberg	Näfels, Oberurnen	1991	
247	Etzelhüsli	Haslen	1991	
248	Grotzenbüel (Braunwald)	Braunwald	1991	
422	Garichti	Schwanden	1991	
427	Matt oberhalb Stausee Garichti	Schwanden	1991	
441	Mürtschen	Obstalden	1991	
492	Längriet	Engi, Matt	2003	
<b>Canton de Zoug</b>				
118	Häglimoos	Steinhausen <sup>24</sup>	1991	
170	Eigenried/Birchried/ Kellersforen/Früebüelmoos	Walchwil, Zoug	1991	
171	Vorderer Geissboden	Zoug	1991	
172	Zigermoos	Unterägeri	1991	
173	Chnoden/Heumoos	Walchwil	1991	
174	Im Fang	Unterägeri	1991	
175	Moor zwischen Büel und Blattwald	Neuheim	1991	
176	Egelsee	Menzingen	1991	
177	Chälenmoor	Menzingen	1991	
178	Blimoos	Unterägeri	1991	
179	Chäsgaden	Unterägeri	1991	
189	Brämenegg/Furen	Oberägeri	1991	
190	Moore beim Chlausechappeli	Menzingen, Oberägeri	1991	
191	Breitried	Oberägeri	1991	
303	Altmatt-Biberbrugg	Oberägeri <sup>25</sup>	1991	
369	Wissenbach	Oberägeri	2003	
530	Tännlimoos/Hintercher- Moos/Muserholz	Menzingen	1991	
531	Moor nördlich Schwandegg/ Twärfallen	Menzingen	1991	
532	Neugrundmoor/Würzgarten	Menzingen	1991	
533	Moor im Hürital	Unterägeri	1991	

<sup>24</sup> L'objet est situé dans les communes de Steinhausen ZG/Kappel am Albis, Knonau ZH.

<sup>25</sup> L'objet est situé dans les communes de Oberägeri ZG/Einsiedeln, Rothenthurm SZ.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
540	Tubenloch/Hünggi	Unterägeri	1991	
573	Schindellegi	Zoug	1991	
<b>Canton de Fribourg</b>				
58	Les Gurles/Les Communs de Maules	Marsens, Sâles	1991	
59	Les Mosses-Rosez	Sâles (Gruyère), Vaulruz	1991	
60	Les Mosses de la Rogivue	Saint-Martin <sup>26</sup>	1991	
61	Les Tourbières	Fiaugères, Porsel	1991	
62	Les Grands Marais	Les Ecasseys	1991	
63	La Mosse d'en Bas	Le Crêt	1991	
64	Les Bouleyres	La Tour-de-Trême	1991	
65	Schwandholz	St. Ursen	1991	
66	Rotmoos	Rechthalten, St. Ursen	1991	
67	La Tourbière d'Echarlens	Echarlens	1991	
68	Entenmoos	Rechthalten	1991	
69	Düdingermoos	Guin	1991	
113	Gros Mont	Charmey	1991	
126	Tourbière des Alpettes	Semsaies	1991	
127	Niremout, Arête ouest	Semsaies	1991	
128	Niremout, Arête nord	Semsaies	1991	
129	Tourbière au sud-est de Fruence	Châtel-Saint-Denis	1991	
130	Dévin des Dailles	Châtel-Saint-Denis	1991	2003
131	Lac de Lussy	Châtel-Saint-Denis	1991	2003
327	Marais au nord du Petit Niremout	Châtel-Saint-Denis	2003	
358	Pré aux Oies	Hauteville	2003	
359	Wusta	Plasselb	2003	
544	Tourbières dans la forêt du Frachy	Cerniat	1991	
545	Tourbière à l'ouest de la Joux d'Allière	Hauteville	1991	
546	Tourbière au Pâquier dessus	Hauteville	1991	
547	Pré Colard	Cerniat, Hauteville	1991	
548	La Spielmannda/ Untertierliberg	Cerniat	1991	
555	Muschenegg	Plasselb	1991	
556	Rigeli	La Roche	1991	
570	Petit Sauvage	Vaulruz	1991	
576	Moore am Schwyberg (Einzugsgebiet des Rotenbaches)	Planfayon	1991	2003

<sup>26</sup> L'objet est situé dans les communes de Saint-Martin FR/La Rogivue VD.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
<b>Canton de Soleure</b>				
76	Chlepfimoos/Burgmoos	Aeschi <sup>27</sup>	1991	
<b>Canton de Bâle-Ville</b>				
<i>Aucun objet</i>				
<b>Canton de Bâle-Campagne</b>				
<i>Aucun objet</i>				
<b>Canton de Schaffhouse</b>				
<i>Aucun objet</i>				
<b>Canton d'Appenzell Rhodes-Extérieures</b>				
138	Moore auf dem Chräzeren- pass	Hundwil <sup>28</sup>	1991	2003
139	Cholwald Schwägälp	Hundwil, Urnäsch	1991	
143	Forenmösli/Burketwald/ Paradisli	Urnäsch	1991	
144	Bruggerenwald	Urnäsch	1991	
145	Stillert	Urnäsch	1991	
146	Potersalp	Hundwil <sup>29</sup>	1991	2003
165	Suruggen/Chellersegg	Trogen	1991	
166	Hofguetmoor	Gais	1991	
167	Hirschberg	Gais <sup>30</sup>	1991	
168	Forenmoos/Schachenmoos	Gais	1991	
537	Untere Fischeren	Urnäsch	1991	
580	Moor südöstlich Beld- schwendi	Schwellbrunn	1991	
581	Guggenhalden	Urnäsch	1991	
582	Moor auf dem Schwarzen- berg	Urnäsch	1991	
583	Moor nordwestlich Gisleren/Schönauwald	Urnäsch	1991	
592	Breitmoos	Urnäsch	1991	
596	Moore zwischen Alp Stöck und Gschwend	Urnäsch	1991	
597	Moor zwischen Telleren und Chli Langboden	Urnäsch	1991	

<sup>27</sup> L'objet est situé dans les communes de Aeschi SO/Niederönz, Oberönz BE.

<sup>28</sup> L'objet est situé dans les communes de Hundwil AR/Krummenau SG.

<sup>29</sup> L'objet est situé dans les communes de Hundwil AR/Schwende AI.

<sup>30</sup> L'objet est situé dans les communes de Gais AR/Rüte AI.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
<b>Canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures</b>				
146	Potersalp	Schwende <sup>31</sup>	1991	2003
163	Gontenmoos	Gonten	1991	
164	Helchen	Appenzell, Schwende	1991	
167	Hirschberg	Rüte <sup>32</sup>	1991	
601	Nisplismoos	Appenzell, Rüte	1991	
602	Hütten	Gonten	1991	
603	Vordere Wartegg	Schwende	1991	
604	Löchli	Gonten	1991	
<b>Canton de Saint-Gall</b>				
134	Bergwis	Oberbüren	1991	
135	Hudelmoos	Muolen <sup>33</sup>	1991	
136	Moore auf dem Rickenpass	Ernetschwil	1991	
137	Unter Hüttenbüel	Ebnat-Kappel, Wattwil	1991	
138	Moore auf dem Chräzerenpass (Schwarzegg, Lauchriet, Witiriet)	Krummenau <sup>34</sup>	1991	2003
140	Gruen/Neuhüttli	Krummenau	1991	
141	Bilchenriet/ Unterwald/Schiltmoos	Krummenau	1991	
142	Lütisalp	Krummenau	1991	
147	Chelen/Allmeindswald/ Bendelried	Ebnat-Kappel	1991	
148	Salomonstempel	Ebnat-Kappel, Hemberg	1991	
149	Moore auf der Wolzenalp (Hännis/Allmen/Rietbach)	Nesslau	1991	
150	Gamperfin/Turbenriet/ Tischenriet/Gapels	Grabs	1991	
151	Hirzenbäder/Sommerweid	Grabs	1991	
152	Schönenboden/ Sommerigchopf	Gams	1991	
153	Aelpli/Eggenriet	Grabs, Wildhaus	1991	
154	Schwendiseen	Alt St. Johann, Wildhaus	1991	
155	Gubelspitz	Rieden	1991	
156	Feldmoos	Nesslau	1991	
157	Dreihütten/Gamplüt	Wildhaus	1991	
158	Eggweid auf dem Ricken	Ernetschwil	1991	

<sup>31</sup> L'objet est situé dans les communes de Schwende AI/Hundwil AR.

<sup>32</sup> L'objet est situé dans les communes de Rüte AI/Gais AR.

<sup>33</sup> L'objet est situé dans les communes de Muolen SG/Amriswil, Sitterdorf, Zihlschlacht TG.

<sup>34</sup> L'objet est situé dans les communes de Krummenau SG/Hundwil AR.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
159	Hinter Höhi/Bönisriet/ Stöcklerriet	Amden	1991	
160	Altstofel	Amden	1991	
161	Grossriet/Arvenbüel	Amden	1991	
162	Munzenriet	Wildhaus	1991	
169	Rotmoos	Degersheim	1991	
244	Prodriet	Flums	1991	
252	Madils	Flums, Quarten	1991	2003
375	Westlich Längenegg	Amden	2003	
423	Chapfensee	Mels	1991	
424	Märzentel	Mels	1991	
425	Schwarzsee	Quarten	1991	
426	Rietlichopf im Murgtal	Quarten	1991	
428	Unter Murgsee	Quarten	1991	
440	Nüchenstöck	Quarten	1991	
442	Naserina	Quarten	1991	
456	Tobelwald/Guetental	Quarten	1991	
459	Obersäss	Vilters-Wangs	1991	
536	Vorderwängi	Kaltbrunn	1991	
538	Friessen	Nesslau	1991	
539	Hinter Engi	Ebnat-Kappel	1991	
578	Altschenchopf	Amden	1991	
579	Schärsboden-Moor	Amden	1991	
584	Moore im Trämelloch	Krummenau	1991	
585	Hinterschluchen	Krummenau	1991	
586	Chlosterwald-Moore/ Ampferenbödeli	Krummenau	1991	
587	Moor zwischen Turn und Laub	Krummenau	1991	
588	Moore bei Steig und Schartegg	Krummenau	1991	
589	Au/Hinterlaad	Nesslau	1991	
590	Goldach	Nesslau	1991	
591	Moor nördlich Heeg	Gams	1991	
593	Unterloch /Grundlosen	Krummenau	1991	
594	Moore nördlich Guggeien	Hemberg	1991	
595	Ober Bad	Hemberg	1991	
<b>Canton des Grisons</b>				
89	Grossweid bei Laret	Davos	1991	
90	Mauntschas	St. Moritz	1991	
91	Stazer Wald	Celerina/Schlarigna	1991	
92	Lej da Staz	Celerina/Schlarigna	1991	
93	Plaun da las Mujas	Celerina/Schlarigna	1991	
216	Caischavedra	Disentis/Mustér	1991	

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
217	Palius (Val Mutschnengia)	Medel (Lucmagn)	1991	
218	Alp Nadels	Trun	1991	
219	Tgiern Grond	Trun	1991	
220	Ufem Sand	Vals	1991	
221	Riedereren	Obersaxen	1991	
222	Affeier/Pifal	Obersaxen	1991	
223	Suossa	Mesocco	1991	
224	Lagh Doss	Mesocco	1991	
225	Bosch de San Remo	Mesocco	1991	
226	Sass de la Golp (Lucomagno)	Mesocco	1991	
227	Pian Casuleta	Mesocco	1991	
228	Pian di Scignan	Castaneda	1991	
229	Rongg	Furna, Jenaz	1991	
230	Choma Sur	Celerina/Schlarigna	1991	
231	Pè d'Munt/Pradè	Samedan	1991	
232	God Surlej	St. Moritz, Silvaplana	1991	
233	Bosch de la Furcela	Stampa	1991	
234	Passo del Maloja/Aira da la Palza	Stampa	1991	
235	Lai Neir	Sur	1991	
236	Paleis	Sur	1991	
237	Usserberg	Parpan	1991	
238	Heidsee	Vaz/Obervaz	1991	
239	Sporz Davains	Vaz/Obervaz	1991	
240	Schwarzsee bei Arosa	Arosa	1991	
241	Fulried am Stelserberg	Schiers	1991	
242	Clavadeler Berg	Davos	1991	
243	Horn bei Tratza	Luzein	1991	
253	Choma Suot – Palüd Chapè	Celerina/Schlarigna	1991	
255	Zwischen Malojapass und Val da Pila (Malojariegel)	Stampa	1991	
421	Plansena (Val da Camp)	Poschiavo	1991	
476	Kristalloch	Vals	2003	
478	Pascumier See/Bischolsee	Flerden, Portein, Tschappina	2003	
480	Caritsch	Andeer	2003	
481	Nursera	Andeer	2003	
483	Son Roc	Sur	2003	
486	Muotta da Güvè	Stampa	2003	
488	Plustorna	Luzein	2003	
499	Alp de Mem – Bosch Mosghé	Buseno, San Vittore	2003	
917	Alp Flix	Sur	1991	
921	Lai Nair	Tarasp	1991	

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
<b>Canton d'Argovie</b>				
82	Taumoos	Niederrohrdorf	1991	
83	Fischbacher Moos	Fischbach-Göslikon	1991	
<b>Canton de Thurgovie</b>				
133	Barchetsee	Oberneunforn	1991	
135	Hudelmoos	Amriswil, Sitterdorf, Zihlschlacht <sup>35</sup>	1991	
<b>Canton du Tessin</b>				
94	Cadagno di fuori	Quinto	1991	
95	Bedrina	Dalpe, Prato (Leventina)	1991	
96	Bolle di Piana Selva	Dalpe, Faido	1991	
202	Pian Secco	Airolo	1991	
204	Mottone di Garzonera	Quinto	1991	
205	Piano della Bolla	Airolo	1991	
206	Vél (Gribbio)	Chironico	1991	
207	Piano sopra Visletto	Bignasco, Cevio	1991	
208	Gola di Lago	Camignolo, Capriasca	1991	
209	Pian Segna	Intragna, Mosogno	1991	
210	Bolle di Pianazzora	Iragna, Personico	1991	
211	Alpe di Sceng	Biasca	1991	
212	Vall'Ambròsa	Olivone	1991	
213	Campra di là	Olivone	1991	
214	Pian Segno	Olivone	1991	2003
215	Frodalera	Olivone	1991	
458	Erbagni	Astano	1991	
702	Pièi Bachei	Vergeletto	2003	
<b>Canton de Vaud</b>				
22	Mouille de la Vraconne	Sainte-Croix	1991	
23	Mouille au Sayet	Sainte-Croix	1991	
24	Les Mouilles	Sainte-Croix	1991	
25	Les Araignys	Sainte-Croix	1991	
26	Mouille de la Sagne	Sainte-Croix	1991	
27	La Sagne du Séchey	Le Lieu	1991	
28	La Sagne au sud-ouest du Lieu	Le Lieu	1991	
29	Pontet	Le Chenit	1991	
30	Derrière la Côte, sud-est	Le Chenit	1991	
31	Derrière la Côte, sud-ouest	Le Chenit	1991	

<sup>35</sup> L'objet est situé dans les communes de Amriswil, Sitterdorf, Zihlschlacht TG/Muolen SG.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
32	La Thomassette	Le Chenit	1991	
33	Les Sagnes du Sentier	Le Chenit	1991	
34	La Sagne du Campe	Le Chenit	1991	
35	La Bursine	Le Chenit	1991	
36	Sagne de Pré Rodet	Le Chenit	1991	
37	Sagnes de la Burtignière	Le Chenit	1991	
38	Bois du Carre	Le Chenit	1991	2003
39	Petits Plats	Arzier	1991	
40	Bois du Marchairuz	Le Chenit	1991	
51	La Trélasse	Gingins, Saint-Cergue	1991	
52	Rière la Givrine	Saint-Cergue	1991	
53	Marais Rouge	Arzier	1991	
54	Creux du Croue	Arzier	1991	
60	Les Mosses de la Rogivue	La Rogivue <sup>36</sup>	1991	
85	Les Tenasses	Blonay, Saint-Légier-La Chiésaz	1991	
550	Tourbière à l'est de la Lécherette	Château-d'Oex	1991	
551	Communs des Mosses, est	Ormont-Dessous	1991	
552	Communs des Mosses, ouest	Ormont-Dessous	1991	
553	Tourbière de Pra Cornet	Château-d'Oex	1991	
554	Col des Mosses	Ormont-Dessous	1991	2003
569	Tourbière sous les Plans	Château-d'Oex	1991	
600	Bois des Cent Toises	Arzier	1991	
701	Sèche de Gimel	Le Chenit	2003	

### Canton du Valais

86	Gouille Verte	Martigny-Combe	1991	
87	Lac de Champex	Orsières	1991	
88	La Maraiche de Plex	Collonges	1991	
357	Barme	Champéry	2003	
419	Simplonpass/Hopschusee	Simplon	1991	
420	Flesch	Goppisberg	1991	
431	Boniger See	Törbel	1991	
439	Bärfel	Oberwald	1991	
941	Aletschwald	Ried bei Mörel	1991	

### Canton de Neuchâtel

12	Les Chauchets	Le Cerneux-Péquignot	1991	
13	Vers le Maix Rochat	La Brévine, Le Cerneux-Péquignot	1991	
14	Les Sagnes-Rouges	Noiraigue	1991	

<sup>36</sup> L'objet est situé dans les communes de La Rogivue VD/Saint-Martin FR.

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
15	Vallée des Ponts-de-Martel, (Bois des Lattes/Marais Rouge)	Brot-Plamboz, Les Ponts-de-Martel, Travers	1991	2003
16	Tourbières du Cachot (Le Marais/Marais Rouge)	La Chaux-du-Milieu, Le Cerneux-Péquignot	1991	2003
17	Marais de la Châtagne	La Brévine	1991	
18	Rond Buisson	La Brévine	1991	2003
19	Le Marais de la Joux du Plâne	Dombresson	1991	
20	Les Saignolis	La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Les Brenets, Les Planchettes,	1991	2003/ 2007
47	La Sagnette/Les Tourbières	Les Verrières	1991	
48	Tourbière près de la Cornée	La Brévine	1991	
49	Le Brouillet	La Brévine	1991	
50	Bémont/Chez Petoud	La Brévine	1991	2003
56	Le Marais/Les Bochats	Môtiers	1991	
57	Les Sagnettes sur Boveresse	Boveresse	1991	
568	Les Eplatures-Temple	La Chaux-de-Fonds	1991	
575	Marais de Pouillerel/Marais Jean Colard	La Chaux-de-Fonds	1991	

### Canton de Genève

*Aucun objet*

### Canton du Jura

2	Etang de la Gruère	Le Bémont, Montfaucon, Saignelégier <sup>37</sup>	1991	
3	La Tourbière de la Chaux-des-Breuleux	La Chaux-des-Breuleux, Saignelégier <sup>38</sup>	1991	
4	La Tourbière au sud des Veaux	Les Genevez	1991	
5	Les Embreux	Les Genevez	1991	
6	Plain de Saigne	Montfaucon	1991	
7	La Tourbière des Enfers	Le Bémont, Les Enfers	1991	
8	La Saigne à l'est des Rouges-Terres	Le Bémont, Montfaucon	1991	
9	Tourbières de Chanteraine	Le Noirmont	1991	
21	Creux de l'Epral	Le Noirmont	1991	
43	Tourbière à l'ouest de Prédame	Les Genevez	1991	

<sup>37</sup> L'objet est situé dans les communes du Bémont, de Montfaucon, Saignelégier JU/Tramelan BE.

<sup>38</sup> L'objet est situé dans les communes de La Chaux-des-Breuleux, Saignelégier JU/Tramelan. Mont Tramelan BE.

---

N°	Localité	Commune(s) <sup>14</sup>	Inscription	Révision
44	Derrière les Embreux	Lajoux	1991	
45	Forêt du Péché	Le Bémont	1991	
46	Les Royes	Le Bémont, Saignelégier	1991	
599	Tourbière à l'est des Neufs Prés	Montfaucon	1991	
605	La Couaye	Lajoux	1991	

---

*Annexe 2*<sup>39</sup>  
(art. 2)

## **Description des hauts-marais et marais de transition d'importance nationale**

<sup>39</sup> Cette annexe et ses mod. ne sont publiées ni au RO ni au RS (voir RO **1991** 270, **2003** 709, **2007** 2565). Conformément à l'art. 2, al. 2, elle peut être consultée à l'Office fédéral de l'environnement et auprès des cantons.

